

HOGGI[®]



CE

SUPRA
Silla de ruedas activa
para niños y
adolescentes

HOGGI[®] - *partnering together to mobilise kids*

Manual del usuario SUPRA Silla de ruedas activa para niños y adolescentes

Contenido	page
1 Información común	
1.1 Prólogo	2
1.2 Aplicación	2
1.3 Declaración de conformidad	2
1.4 Términos de garantía	2
1.5 Servicios y reparaciones	2
2 Instrucciones de seguridad	3
2.1 Significado de los símbolos	3
2.2 Instrucciones de seguridad comunes	3-5
3 Entrega y montaje	6-10
4 Ajustando y adaptando posibilidades	10
4.1 Freno	10
4.2 Ancho asiento / alto asiento /grado activo / camber	11
4.3 Profundidad asiento	11
4.4 tapizado asiento	12+13
4.5 Altura respaldo / tapizado respaldo	13
4.6 Respaldo con posición de relax (15°)	14
4.7 Altura reposapiés	14
4.8 Una pieza, reposapiés abatible / separado, reposapiés abatible	14
4.9 Ángulo asiento	15
4.10 Ajuste altura empuñaduras	16
4.11 Ajuste altura barra de empuje	16
4.12 Antivuelco	16+17
4.13 Sacar la rueda trasera con quick release	17
4.14 Cubiertas neumáticas /macizas PU	17+18
4.15 Aros propulsión	18
5 Accesorios	19
5.1 Cojín asiento	19
5.2 Cubre radios	19
5.3 Barra de empuje	19
5.4 Empuñaduras simples	20
5.5 Antivuelco	20
5.6 Cinturón	20+21
5.7 Cinturón de tobillo	21
5.8 Cincha pantorrilla	21+22
6 Transporte	22
6.1 En el maletero	22
6.2 En autobús o transporte adaptado	23
6.3 Transferencia - entrar y salir de la silla	23
7 Mantenimiento	24
8 Datos técnicos	25

1 Información común

1.1 Prólogo

Usted ha elegido SUPRA que es un producto de alta calidad fabricada por nuestra empresa HOGGI. Con este manual podrá familiarizarse con el producto que le va a ayudar a hacer la vida más fácil. Encontrará instrucciones para el correcto y fácil uso, así como el cuidado y mantenimiento requerido. Para evitar daños debido a un error y conseguir un uso óptimo, por favor, lea atentamente las siguientes instrucciones o notas. Para cualquier pregunta o problema adicional, por favor llame a su distribuidor. Esperamos que no tenga ningún problema y que el producto cumpla con sus expectativas. Nos guardamos el derecho de hacer cualquier modificación técnica que no esté descrita en este manual sin previo aviso. Antes de empezar a utilizar la silla de ruedas debe haber comprendido las instrucciones de funcionamiento para garantizar el uso seguro.

1.2 Aplicación

CLEO se puede utilizar en interiores y exteriores. Está diseñada para niños y adolescentes con discapacidad o limitaciones de movimiento que puedan autopropulsarse.

El suministro de silla de ruedas puede ser médicamente indicado para:

- Parálisis (paraplejía / o cuadriplejía -paresia)
- La pérdida de extremidades (Dismelia / amputación de la pierna)
- Infantil / Parálisis cerebral espástica
- Espina bífida
- Trastornos musculares y nerviosos
- Osteogénesis Imperfecta
- Poliomielitis

1.3 Declaración de conformidad

HOGGI® GmbH como fabricante y único responsable declara que SUPRA cumple con los requisitos de las Directrices / CEE 93/42.

1.4 Términos de garantía

La garantía sólo será efectiva cuando el producto sea utilizado bajo las condiciones predefinidas y para los fines previstos. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por los componentes y piezas de repuesto que no sean originales o aprobadas por el fabricante. Ver también el § 8 de los Términos y Condiciones: www.hoggi.de

1.5 Servicio y reparación

El servicio y reparaciones en CLEO sólo podrán llevarse a cabo por personal cualificado. Indiquenos pro favor si tiene algún problema con su distribuidor local. Todas las reparaciones necesarias se harán exclusivamente con repuestos originales.



Para montaje, mantenimiento, reparaciones y Servicio técnico, se requieren de las siguientes herramientas: Llave Allen talla: 3 mm, 4 mm, 5 mm y 6 mm
Llave inglesa, tallas: 8 mm, 10 mm, 13 mm, 17 mm, 19 mm, 24mm

Su distribuidor autorizado:

2 Instrucciones de seguridad

2.1 Significado de los símbolos



Precaución! Advertencia de posible peligro de accidentes y lesiones. Advertencias sobre posibles daños técnicos.



Información!
Sobre el uso del producto



Información!
Para el Servicio técnico



Atención!
Lea antes el manual!

2.2 Instrucciones de seguridad comunes



Lea el manual completamente antes de usar el producto!
Familiarizarse con el manejo y funciones de la silla de ruedas antes de su uso y la práctica de la manipulación. Usted es responsable de la seguridad de su hijo. La seguridad de su hijo podría ser afectada si no se siguen las instrucciones de este manual. Sin embargo, no todas las posibles circunstancias y situaciones impredecibles pueden ser cubiertas por este manual. La razón, el cuidado y circunspección no son característicos del producto, se requiere de personas, que utilizan la silla de ruedas o que asisten. La persona que use la silla i accesorios debe entender todas las instrucciones.

Si las instrucciones no son suficientes, o si tiene alguna duda póngase en contacto con su distribuidor HOGGI.

Practique con la nueva silla de ruedas en primer lugar, junto con el niño para aprender cómo reacciona la silla de ruedas cuando se desplaza el centro de gravedad; por ejemplo en pendientes o rampas o al despejar obstáculos como escalones y bordillos. Esto se debe hacer solamente con la ayuda de otra persona.

El uso de un dispositivo antivuelco es altamente recomendado para los usuarios de sillas de ruedas sin experiencia



Ponga las cinchas a su hijo en todo momento cuando está en la silla de ruedas.



HOGGI señala, que cualquier distinto al que está diseñado puede ser peligroso. No es adecuado para correr, patinar o actividades similares. Las ruedas giratorias delanteras tienden a tambalearse a mayor velocidad, que puede causar una parada repentina y volcar. Utilizar la silla solamente a velocidad regular de la marcha. Bajo ninguna circunstancia dejar el manillar mientras se empuja y nunca empujar la silla de ruedas de distancia.



La silla de ruedas sólo debe utilizarse en un terreno liso y sólido.



Utilizar la silla de ruedas según lo previsto por el fabricante. Por ejemplo, no conduzca con obstáculos (incluyendo escalones, bordillos) sin frenado. No "saltar" desde ninguna altura.



Para salvar obstáculos como escalones y bordillos, incline la silla de ruedas sobre las ruedas traseras (tirar de él hacia atrás para subir o descender, bajar lentamente hacia adelante). Un ajuste incorrecto del antivuelco puede dar lugar a caídas graves. Ajuste el antivuelco para que no intervenga durante el transporte. Después, gire el antivuelco de nuevo a su posición de funcionamiento.



No subir o bajar escaleras sin la ayuda de otra persona. Si están disponibles rampas o ascensores utilícelos. Asegúrese de que el dispositivo antivuelco (si está montado) se encuentra fuera del área de peligro. Si el obstáculo es muy grande, dos asistentes deben llevar la silla de ruedas por encima del obstáculo.



Al subir pendientes o rampas y obstáculos inclinar la parte superior del cuerpo de la silla de ruedas hacia delante.
Al descender las pendientes, frene y reduzca su velocidad. Reduzca carga en las ruedas para evitar que rueden.



Si tiene que aparcar en una pendiente, ponga la silla de ruedas hacia arriba con los frenos enganchados y asegúrese de que el asiento está en posición vertical. Hay riesgo de volcar hacia atrás si el asiento está en posición reclinada.



Antes de entrar y salir de la silla, accione siempre los frenos.



Sólo se permite a los niños con un peso corporal inferior a 20 kg ponerse de pie sobre el reposapiés para entrar en la silla de ruedas.
Para niños mayores de 20 kg doblar la placa del pie antes de entrar o salir de la silla.



En primer lugar practique la entrada a la silla con el niño y un asistente que puede asegurar la silla de ruedas, modifique el ajuste del reposapiés y la altura del asiento si la silla tiene tendencia a volcarse. Además, gire la rueda delantera de la horquilla para que no moleste; Esto incrementa la base y la estabilidad de la silla para la transferencia.



La efectividad del freno y la calidad de conducción de la silla dependen del adecuado hinchado de las ruedas. Con la presión apropiada del aire de las ruedas traseras de los dos lados, la silla es más fácil de operar y maniobrar. Antes de usar su silla, compruebe que la presión sea la adecuada. El aire requerido de las ruedas está escrito en el lado de la cubierta. Normalmente suele ser de 6 bares.



Todos los frenos que actúan sobre los neumáticos no sirven como freno de servicio, están diseñados sólo como freno de estacionamiento (bloqueo de las ruedas). Los frenos de las ruedas no deben ser utilizados para frenar la silla en movimiento ni en casos extremos, la frenada brusca de la silla de ruedas puede llevar a las caídas.



Por favor, mantenga el material de embalaje alejados de los niños. Los envases de plástico presentan un peligro de asfixia.



Eliminación de residuos: El material de embalaje como metal, aluminio y piezas de plástico se pueden reciclar. El reciclaje debe ser de acuerdo con las condiciones de cada región.



No deje nunca a su hijo sin vigilancia en la silla aunque esté sujeto y con los frenos activados.



En la oscuridad, el usuario debe vestir ropa con reflectores para mejorar la visibilidad. Asegúrese que los reflectores instalados en los lados y parte posterior sean visibles. También recomendamos instalar iluminación.



Configuraciones extremas (por ejemplo, la distancia entre ejes muy corta) combinado con una postura corporal desfavorable pueden hacer que la silla vuelque incluso en terreno llano.



Estabilidad estática > 10,5° de inclinación.
La colocación de bolsas u otros pesos en la empuñadura puede afectar considerablemente.



Bajo ninguna circunstancia los antivuelco deben asumir la función de las ruedas de transporte, por ejemplo, para transportar una persona en la silla con las ruedas traseras retiradas. Las ruedas antivuelco deben encajar de forma audible en su lugar antes de soportar carga. Un asistente debe verificar que el usuario está bien sentado.



CLEO está diseñado para llevar solo a un niño a la vez y el peso máximo es de 60 kg.



Los accesorios y productos adicionales reducen el carga proporcionalmente

Precaución!

Se recomienda siempre que sea posible transferir a los usuarios a los asientos del vehículo de motor y el uso de los sistemas de contención de vehículos correspondiente porque esta es la única manera de asegurar una protección óptima de los pasajeros en caso de un accidente. Se permite usar CLEO como asiento en un vehículo de motor.



Tener cuidado en caso de temperaturas extremas. La silla de ruedas pueden calentarse de manera significativa cuando están al sol, al igual que en el frío extremo, existe el riesgo de hipotermia. La velocidad en rampas o realizar descensos más largos tiende a calentarse las manos y los dedos, especialmente si se usan aros de aluminio. Al utilizar la silla de ruedas al aire libre se recomienda utilizar guantes de cuero. Los guantes proporcionan al usuario de silla de ruedas con un agarre y protegen a sus dedos de suciedad y del calentamiento del metal.

Asegúrese siempre de que el quick-release está puesto correctamente en la rueda trasera. No debe ser posible retirar la rueda trasera a menos que se pulse el botón en el eje de liberación rápida.



El montaje de una carcasa de asiento sólo está permitido dentro de la zona específica. El fabricante de esa combinación de tiene que probar la estabilidad y la adherencia de la carga máxima antes de la entrega.



Cada vez que haga un cambio de ajuste, asegúrese de que apriete firmemente los tornillos que hayan aflojado.



Para ajustar un alto grado activo es necesario un usuario hábil y que use antivuelco.



No use el reposapiés para entrar y salir de la silla.



Ni la altura del asiento ni el respaldo puede ser excedida.

3 Entrega y montaje



1

Normalmente se entregará SUPRA con re respaldo plegado y las ruedas delanteras y traseras desmontadas.

Para el transporte se ha fijado el ángulo del asiento. Ajuste el asiento al ángulo requerido (ver sección 4.9).

El embalaje original contiene los siguientes componentes:

- Chasis y asiento con respaldo plegado
- Ruedas traseras y ejes quick release desmontadas.
- ruedas delanteras montados en las horquillas. Preparadas para que el distribuidor monte en la silla.
- Accesorios adicionales pedidos
- Instrucciones y lista de herramientas requeridas.

Retire el embalaje de transporte con cuidado.

Para preparar la silla para su uso proceda como sigue:



2

- Agarre la cabeza del eje de liberación rápida como se ilustra (2) y pulse el botón de desbloqueo.



3

- Mientras pulsa el botón de desbloqueo, coloque el eje de liberación rápida en el cojinete de la rueda trasera (3).



4

- Incline la silla de ruedas por las ruedas delanteras y levante la parte posterior (4).
- Colocar la rueda trasera y el eje de liberación rápida en los cojinetes. Mantenga los radios (4) cerca del cubo de la rueda y pulse el botón de empuje con su dedo pulgar. La rueda trasera entra fácilmente deslizando a su posición
- Asegúrese de que el eje de liberación rápida se fija de forma segura.



PRECAUCIÓN!

Empuje cada rueda trasera para comprobar que cada eje de liberación rápida se encuentra de forma segura.



5

- Si ha pedido SUPRA con respaldo reclinable estire del cable como se muestra (5).
- Dejar que el perno de bloqueo se acople a la posición deseada.



PRECAUCIÓN!

Compruebe con un empujón en el respaldo que el perno se encuentra de forma segura

- Si la silla de ruedas SUPRA se suministra con un tornillo en el respaldo, es posible que esté desmontado parcialmente, colóquelo y atornille en el transporte (6).

- En este caso se debe ajustar y montar por un técnico.



Siempre que se cambia la configuración de la silla de ruedas, asegúrese de que aprieta firmemente los tornillos que se han aflojado.



- La foto 7 enseña un antivuelco (plegado hacia el frente).
- Esta es la posición no activa.



SUPRA se puede suministrar con uno o dos antivuelco.

- La foto 8 enseña un antivuelco en "posición activa".



- Para ajustar la "posición activa", empuje el antivuelco con el pie hasta el fondo.



- Gire el anti-vuelco a la izquierda como se muestra en la ilustración 10 (Si el dispositivo antivuelco está montado en el lado izquierdo girar hacia la derecha).





- La longitud del antivuelco se puede ajustar usando las tres posiciones que hay en el tubo (11).
- El antivuelco se colocará de manera que la rueda pequeña en el extremo de la barra esté a aproximadamente 2 a 3 cm por encima del suelo (11).



PRECAUCIÓN!

Inclinando la silla con cuidado hacia atrás, comprobar que se encuentra de forma segura.



Si su SUPRA está equipada con empuñaduras proceda como se sigue:

- Abra la palanca de la abrazadera (12) en ambos lados.



- Coloque las empuñaduras hacia abajo en sus soportes de posicionamiento (13).



- Pulse en el botón de muelle y deslice las empuñaduras (14) hacia abajo totalmente hasta que encaje en su posición.



- Cierre la palanca de la abrazadera en los dos lados (15).

- Cuando la palanca está abierta, su tensión se puede modificar mediante el ajuste de la tuerca (16).



PRECAUCIÓN!

El ajuste máximo de las empuñaduras está predeterminado. Bajo ninguna circunstancia deben ajustarse más allá de estos límites. Presione las empuñaduras para asegurarse que están bien encajadas.



Si la silla SUPRA se suministra con tapizado de asiento o respaldo de HOGGI, proceda de la siguiente manera:

- Deslice el cojín del asiento tapizado (17) bajo el respaldo y coloque el cojín del asiento en la superficie del asiento, como se ilustra.



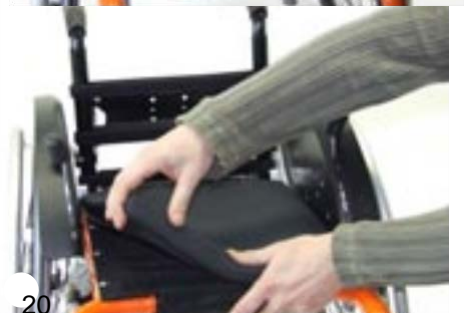
- Fijar la aleta del cojín del asiento en el borde posterior de la superficie de asiento (18).



- Coloque el cojín de asiento como se muestra (19).



- fije el cojín en el borde delantero del asiento (20).





- Fijar el tapizado del respaldo como se muestra en la ilustración 21.



4.1 Frenos

- Para accionar los frenos presione hacia abajo la palanca con los dedos o la palma de la mano (22).



Precaución!

Todos los frenos que actúan sobre los neumáticos no sirven como un freno de desaceleración, están diseñados sólo como un freno de estacionamiento (bloqueo de las ruedas). En casos extremos, la interrupción brusca de la silla de ruedas puede provocar caídas.



- Las palancas de freno presionan sobre las ruedas y las presionan con fuerza. La palanca del freno, por lo tanto, está a un ángulo de 90° a su soporte (23).
- La palanca de freno debe situarse a 3 - 5 mm por encima de la línea de centro de la rueda.

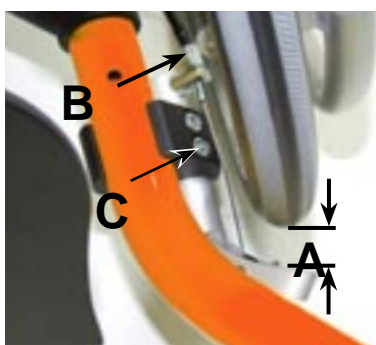


Precaución!

La eficacia de los frenos depende de la presión de aire adecuado. Antes de empezar a usar la silla compruebe que la presión de las ruedas es correcta. La presión de aire requerida está impresa en la cubierta, alrededor de los 6 bar.



- Para desbloquear el freno tire de la palanca hacia arriba (24).



- Cuando se desbloquea al freno la pastilla debe estar entre 12-15 mm de la rueda (25 A).
- Esta distancia se puede ajustar con un tornilla (25 B) o moviendo el freno en el soporte (25 C).
- Los frenos deben ser ajustados solo por técnicos.

4.2 Ancho asiento / alto asiento / grado active / camber

SUPRA está disponible en 9 anchos desde 24 a 40 cm.

La flecha de la foto muestra el ancho de la silla.

SUPRA está construida de acuerdo con el pedido. Es posible cambiar el ancho de la silla por un técnico cualificado

La altura del asiento depende de la elección de las ruedas traseras y delanteras, así como de la altura del eje trasero y la posición de las ruedas delanteras en las horquillas de las ruedas delanteras.

SUPRA está construida de acuerdo con el pedido del cliente. Es posible para un técnico alterar la distancia entre ejes.

El grado active describe la relación de la posición de la rueda trasera con el respaldo. Cuanto más retrasado se coloca el respaldo, más activa es la silla de ruedas. Eso significa que para una posición de conducción más segura la rueda se sitúa por encima o delante del eje trasero.

El grado active se puede ajustar en 6 posiciones (de -3° a $+6^\circ$).

SUPRA se puede pedir con las ruedas inclinadas (camber) 6° (29 izquierda) o 9° (29 derecha).

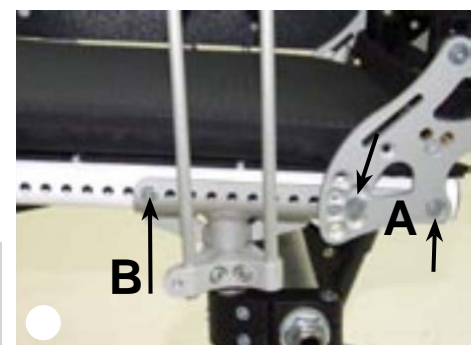
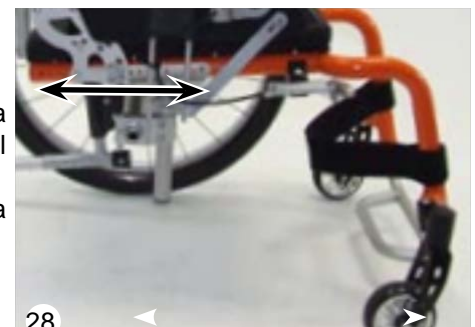
SUPRA se construye de acuerdo con la orden de pedido. Pero se puede modificar la inclinación de las ruedas por un técnico.

4.3 Profundidad de asiento

Para ajustar la profundidad de asiento primero retire el cojín de asiento. Afloje los 4 tornillos debajo del asiento (a los dos lados) y ajuste la profundidad de asiento a la posición deseada.



Siempre que se cambia la configuración de la silla de ruedas, asegúrese de que vuelve a apretar firmemente los tornillos que haya aflojado.





4.4 Tapizado asiento

La silla de ruedas SUPRA se suministra con una tapizado de nylon en el asiento y una bolsa bajo el borde delantero del asiento (por ejemplo, para una cartera) (32).

- Para estirar la funda de asiento de nylon quitar el cojín del asiento y afloje los cuatro t de sujeción (31).



Se aconseja retirar la bolsa de utilidad antes de estirar.

- Aflojar los cierres de velcro y retirar la bolsa (32).



- Aflojar las bandas de gancho debajo del asiento, estirar la funda de asiento de nylon y unir las bandas de gancho (33).

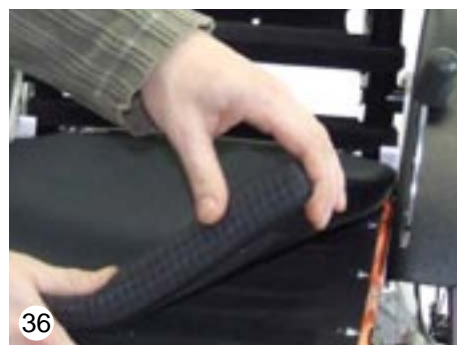


- Apriete los cuatro tornillos como se muestra (34).



- Fijar los cierres de velcro y coloque la bolsa (35).

- Vuelva a colocar el cojín de asiento (36).



4.5 Altura respaldo / Tapizado respaldo

Los tubos de respaldo están disponibles en tres alturas. El ajuste de la altura se realiza mediante tubos telescópicos (disponibles en dos tamaños diferentes) o mediante el ajuste de la altura de la barra de empuje (véase también 4.10).

- Coloque el tapizado de respaldo en el inicio de la espalda (37).
- Posicione la altura del respaldo insertando los tubos telescópicos o mediante la barra de empuje (vea también 4.10).



- Si la silla de ruedas SUPRA se suministra con la altura del respaldo preestablecida viene con tiras de velcro para el posicionamiento del respaldo más alto.
- Coloque las tiras de velcro (incluidas en el paquete) en el espacio entre los tubos como se muestra en las fotos (38 + 39).

Las cinchas de Velcro deben posicionarse de manera que sea compatible con la altura



- Ajuste la tensión de las tiras de Velcro como desee.



- Fije el tapizado de respaldo, empezando por delante (40). Mire que la parte abierta en el cojín del respaldo está situada por encima del dispositivo de bloqueo (evitando que la sujeción de la almohadilla de respaldo influya en la posición de relajación (opcional)).





- Estire el cable y pliegue el respaldo a la posición de relajación de 15°.

La foto enseña el respaldo en posición de relajación (15°).



4.7 Altura reposapiés

- Afloje y saque los dos tornillos adjuntos (42).



- Ajuste el reposapiés a la altura deseada (43).



Siempre que se cambia la configuración de la silla de ruedas, asegúrese de que apriete firmemente los tornillos que han sido aflojados.



4.8 Reposapiés / Reposapiés abatible de una pieza

SUPRA puede suministrarse con un reposapiés abatible de una pieza (44) o con plataformas abatibles individuales (45).

La foto muestra un reposapiés abatible de una pieza.



La foto muestra reposapiés abatibles con plataformas individuales.

4.9 Ángulo asiento

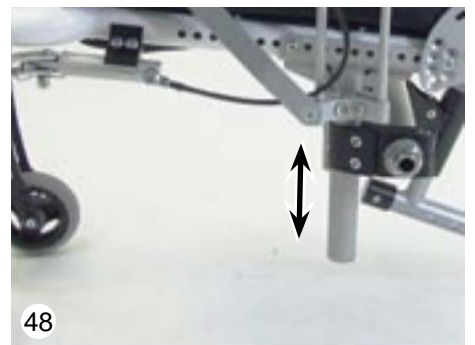
El ángulo de asiento depende de la elección de las ruedas traseras y ruedas delanteras (46) así como la posición de la altura del eje trasero y la posición de las ruedas delanteras en referencia a la horquilla (47).

Se puede configurar con una variedad de ángulos de asiento con la combinación de las ruedas y las opciones en la orden de pedido.

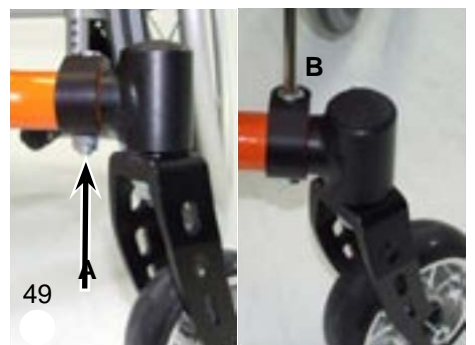
La silla de ruedas SUPRA se construirá de acuerdo con el pedido del cliente. Un técnico cualificado puede modificar dicho ángulo.



A condición de que la altura del asiento (frontal) debe mantenerse, tiene que cambiarse el ángulo mediante el ajuste de la posición del eje (vertical) y el reajuste de la horquilla (derecho e izquierdo) (49).



- Aflojar la tuerca en el lado inferior de la pinza (49 A)
- Use la llave macho hexagonal para ajustar (49 B).



- Retire la tapa de horquilla para situar el nivel de burbuja y compruebe si la horquilla está en ángulo recto con el suelo (50).
- Ajustar si es necesario (véase la figura 49).



Siempre que se cambia la configuración de la silla de ruedas, asegúrese de que aprieta firmemente los tornillos que han sido aflojados.





Las empuñaduras se pueden ajustar a la altura que sea más cómoda para el cuidador

- Afloje los tornillos como se muestra (51).



- Estire la empuñadura a la altura deseada (52).
- Apriete los tornillos.



Siempre que se cambia la configuración de la silla de ruedas, asegúrese de que aprieta firmemente los tornillos que han sido aflojados



4.11 Barra de empuje

- Pulsando los botones en ambas articulaciones de la barra puede girar a la posición requerida. (53).



4.12 Antivuelco

- El ángulo del antivuelco se puede ajustar aflojando el tornillo (54).



- Para conseguir más espacio libre para los pies es posible girar la punta del antivuelco hacia afuera (55).

La longitud del antivuelco se puede ajustar en 3 posiciones de 2,5 cm de distancia (56).



Hay también dos posiciones alternativas de 1,5 cm de distancia (57)



4.13 Sacar la rueda trasera con quick-release

Las ruedas traseras se sacan por medio de un mecanismo de liberación rápida. Esto reduce el volumen de la silla de ruedas a la hora del transporte:

- Incline la silla de ruedas apoyando las ruedas delanteras y tire de él sujetando el borde posterior del asiento.
- sujete de los radios cerca del cubo de la rueda y, con el pulgar, presione el botón de desbloqueo.
- Estire la rueda trasera con el eje de liberación rápida del cojinete.
- Para evitar el riesgo de enganches, puede ser preferible retirar los ejes de liberación rápida de las ruedas traseras.
- Para volver a montar las ruedas traseras vea la sección "Entrega y preparación para su uso" 3.



PRECAUCIÓN!

Empujar fuertemente en cada rueda trasera para asegurar que los ejes de desmontaje rápido están situados de forma segura.

4.14 Cubierta neumática / maciza PU

Las ruedas traseras se pueden suministrar con ruedas neumáticas (61, izquierda).

Las válvulas tipo coche permiten comprobar e inflar los neumáticos en cualquier área de servicio o bomba de bicicleta, la presión adecuada suele ser de 6 bar.

Compruebe la presión máxima que está escrita en la cubierta.





4.15 Aros de propulsión

Los aros de propulsión se puede suministrar de aluminio (62) o de acero inoxidable (63) de acuerdo con la preferencia.



- Aro de propulsión de acero inoxidable



Los aros se pueden suministrar con a una distancia estándar (64, izquierda) o a una distancia más alta (64, derecha). Estos se llaman, respectivamente, montaje "estándar" o montaje "alto".

La silla de ruedas SUPRA se fabricará de acuerdo con el pedido del cliente. El técnico puede cambiar el montaje de los aros.



Todos los aros pueden montarse cerca de la rueda trasera o un poco más separada. Esto se puede cambiar en el futuro.

5 Accesorios

Todos los accesorios no instalados por el fabricante deben ser instalados por técnicos capacitados. Las siguientes instrucciones de instalación son solo para su información.



Las cinchas de los accesorios son generalmente extra largos para dar cabida a todas las opciones. Acorte los extremos de la cinchas que sobre para que no puedan engancharse. Para evitar extremos deshilados el corte puede ser fundido con una llama. (Por ejemplo. Encendedor de cigarrillos)

5.1 Cojín de asiento

El cojín del asiento es de 3 cm de espesor y está relleno de espuma (66).

La funda es lavable y puede separarse del relleno.

Para ajustar la profundidad del asiento, el cojín del asiento debe sacarse.



5.2 Cubre radios

Los cubre radios evitan que los dedos del niño queden atrapados en los radios (67).

Los cubre radios transparentes pueden pintarse por los niños o decorarlos con pegatinas (67).



5.3 Barra de empuje

La barra de empuje (68) está diseñada para empujar la silla. Está equipada con un mango continuo.

Como se describe en la sección 4.11, la altura de la barra de empuje puede ser ajustada por los pulsadores de las articulaciones.



Para el transporte la empuñadura se puede retirar aflojando la palanca de la abrazadera o empujando hacia atrás hasta el tope.

Vea la sección “entrega y montaje” y las fotos (12 - 15).



Siempre que se cambia la configuración de la silla de ruedas, asegúrese de que apretar firmemente los tornillos que hayan sido aflojados.





Las empuñaduras simples solo sirven como ayuda para empujar al niño.

Las empuñaduras simples se pueden suministrar en una versión corta o larga.

Aflojando el tornillo de la barra de empuje se puede ajustar la altura fácilmente (véase también la figura 51 y 52).



5.5 Antivuelco

La silla de ruedas puede ser suministrada con uno o dos antivuelcos que aumentan la estabilidad de la silla de ruedas.

La función y la fijación de los soportes antivuelco se describe en la sección "La entrega y preparación para su uso".



Precaución!

Si el antivuelco está activado al subir o bajar escaleras, puede que moleste y tenga que desactivarlo.

Ajuste el antivuelco para que no moleste durante el transporte pero después gírelo para que vuelva a estar activado y evitar caídas.



73

5.6 cinturón

Al final del cinturón de seguridad se puede hallar pre montado una hebilla de triple deslizamiento, aflójela.

- Pase los extremos del cinturón de seguridad de manera que la cincha pasa a través del triple deslizamiento sólo una vez. (74).

La longitud de la cincha define la longitud del cinturón de seguridad.



74

- Guiar el cincha a través del soporte del respaldo como se muestra (75).



- Pase la cincha otra vez por la hebilla (76).



- Abra el cinturón por el botón rojo de la hebilla (77).

Cuando el cinturón está cerrado, se puede acabar de ajustar tirando de un extremo de la cincha libre.



5.7 Cinturón de tobillo – solo con plataforma reposapiés

Con el cinturón de tobillo se pueden fijar los pies fácilmente al tobillo. El cinturón se extrae a través de los anillos en la plataforma del pie.

La longitud se ajusta con las cinchas de velcro.

El cierre siempre debe estar dirigido hacia fuera (91)



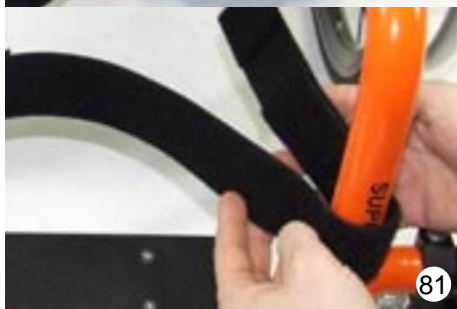
5.8 Cincha pantorrilla

La cincha de pantorrilla se ajusta a la pierna e impide que los pies se deslicen fuera de la plataforma de los pies.

- Colóquelo a la altura deseada y fije la cincha al tubo con el auto-adhesivo (79).

Repita al otro lado.





- Para ajustar la tensión de la cincha ha como se muestra (81).
- No ajuste la cincha demasiado cerca en el marco.



- Para fijar (una cincha que se pueda sobrepasar) utilizar la pieza corta de velcro. (82).

6 Transporte

6.1 En el maletero

SUPRA en dependencia del modelo y talla puede transportarse como una unidad, con el respaldo y reposapiés plegados (83).



Para mayor comodidad puede ser preferible desmontar parcialmente la silla de ruedas en un par de componentes principales.



Para conseguir un bulto compacto pliegue el respaldo y el reposapiés, saque las ruedas, antivuelco y barra de empuje o empuñaduras. (84).

6.2 En autobús o transporte adaptado



Precaución!

Recomendamos que siempre que sea posible se transfiera a los usuarios a los asientos instalados del vehículo y use sus dispositivos de seguridad porque esta es la forma más segura en caso de accidente SUPRA no está diseñada para usar como asiento de coche pero tiene un kit disponible para poderla utilizar si es necesario.



6.3 Transferencia – entrar y salir de la silla

En general hay dos maneras de entrar y salir de la silla. Los niños pueden usar el reposapiés como un escalón para entrar y salir de la silla (86).



Precaución!

- Accione siempre los frenos antes de entrar o salir de la silla.
- Solo está permitido estar de pie en el reposapiés a niños con un peso inferior a 20 kg. Para niños con un peso superior pliegue el reposapiés antes de entrar y salir de la silla.
- Dependiendo de la configuración de la silla y del reposapiés, la silla puede volcar si el usuario utiliza el reposapiés para la transferencia
- Primero practique la entrada a la silla con el niño y un asistente que pueda asegurar la silla y modificar la configuración del reposapiés y la altura del asiento si la silla tiene una tendencia a volcarse.
- Además, gire la rueda delantera al frente antes de usar el reposapiés para entrar, esto aumenta la distancia entre los ejes y con ello la estabilidad de la silla de ruedas.



Para adolescentes, puede ser cómodo, en dependencia de la edad, peso y habilidad hacer la transferencia de lado.

En primer lugar la posición de la silla de ruedas en un ángulo de 45 ° con la silla que va a realizar la transferencia. Accione el freno de estacionamiento. Durante la transferencia apoyarse en el asiento, el respaldo o brevemente al lateral de la silla.

La transferencia se debe practicar con un ayudante, hasta que se pueda realizar de forma segura. La transferencia se debe realizar con un solo movimiento.

Después, despliegue el reposapiés, coloque los pies, reposiciónese si es necesario y finalmente desbloquee el freno. La silla ya está lista para rodar

Llevar a cabo la secuencia a la inversa para salir de la silla de ruedas.



7 Mantenimiento

SUPRA está provista de marcado CE. El fabricante certifica que este producto médico cumple con los requisitos de la Directiva 93/42 / CEE del Consejo de la UE. Debe revisar la funcionalidad de la silla de ruedas cada vez que la utilicen, en particular los frenos. Las tuercas de seguridad deben apretarse sólo una vez. Se deben seguir las siguientes recomendaciones de comprobaciones en los intervalos que se describen a continuación:

Comprobación	Cada día	Cada semana	Cada mes
Funcionamiento del freno	X		
Funcionamiento antivuelco	X		
Funcionamiento Sistema quick release	X		
Estabilidad reposapiés		X	
Presión aire (vea indicación en cubierta)		X	
Daños en aros de propulsión		X	
Conexiones de los tornillos			X
Inspección visual de componentes		X	
Suciedad de los cojinetes			X
Tensión radios ruedas traseras			X

Si detecta algún defecto obvio contacte con su distribuidor autorizado para solucionarlo. Recomendamos que pase una revisión anual por un técnico especializado.

Instrucciones de limpieza y cuidado

- Limpie todos los componentes del chasis y las piezas de plástico con detergentes no abrasivos.
- Las partes tapizadas se pueden lavar a 40 ° C. En la lavadora, use una bolsa de tela o funda de almohada.
- La mayoría de la suciedad es suficiente frotando con un paño húmedo.
- No la introduzca en agua salada.
- Evitar en la medida de lo posible, arena u el almacenamiento de residuos que puedan atascara las ruedas.
- Si la silla de ruedas se moja, es recomendable, secarla en seguida con un paño seco.
- Entre la rueda delantera y la horquilla se acumulan a menudo partículas de pelo o suciedad haciendo las ruedas de dirección no giren suavemente. Quitar la horquilla y limpiar la rueda de dirección a fondo con un detergente suave.
- Las ruedas traseras cuentan con unos ejes de desmontaje rápido. Para mantener este sistema operativo, debe asegurarse de que no entre suciedad. Lubricar el eje de vez en cuando con aceite libre de resina.
- Sobre todo, los primeros días, debe revisar los ajustes y conexiones con tornillos. Si se afloja algún tornillo repetidamente, por favor llame a su distribuidor oficial.

8 Datos técnicos

Dimensiones (cm) y peso (kg)

	Talla 1	Talla 2	Talla 3
Ancho asiento			
Estándar	24-30	28-34	32-40
Total	24-40	24-40	24-40
Profundidad asiento			
	17-34	22-39	28-45
Altura respaldo			
Corto	20-25	20-25	20-25
Mediano	25-35	25-35	25-35
Largo	30-40	30-40	30-40
Altura asiento			
Frontal	34-43	37-46	41-49
Ángulo asiento	0°-15°	0°-15°	0°-15°
Ángulo respaldo	75°-105°	75°-105°	75°-105°
Altura reposapiés			
Estándar	27-41	30-44	34-48
Ruedas traseras			
	20",22",24"	20",22",24"	20",22",24"
Ruedas delanteras			
	4",5",5,5"	4",5",5,5"	4",5",5,5"
Capacidad			
	75kg	75kg	75kg
Peso			
	8,4kg	8,9kg	9,4kg

Hersteller/Manufacturer:

Hoggi GmbH

Taunusstrasse 17

56235 Ransbach-Baumbach

GERMANY

Fon: (+49) 26 23 / 92 499-0 · Fax: (+49) 26 23 / 92 499-99

e-mail: info@hoggi.de · Internet: <http://www.hoggi.de>